

1
I suoi adorni,
le sue bandiere,
le ampie vele
dormon nell'ombra.

Le grandi antenne
lucan la notte;
Nel buio freddo
son come oquve.

È un muto rito
acuto, acuto,
nell' aer cupo-

La mite nave
sembra un uccello
insubistente.

Les ornements,
Les étendards,
Les grandes voiles
dorment dans l'ombre.

les mâtereaux : les mâtereaux
percent le noir; comme une ogive
dans la nuit froide dans la nuit froide
comme une ogive percent le noir.

Rite muet,
aigu, aigu.
dans l'air brumeux.

le doux navire
semble un oiseau
insubstantiel.

Temple votif
 sombre, immobile
 dans le soir vif
 que la nuit couvre.

Bateau lardif
 transfigure
 le soir pensif
 d'a enchanter.

Les voiles jointes	Les voiles unies
semblent des ailes	semblent des ailes
à mort blessées	à mort blessées

Défuntés sœurs	Défuntés amies
ressuscitées	ressuscitées
que Dieu appelle	par Dieu aimées